

# AUSPICI A

Recenzovaný časopis pro oblast společenských a humanitních věd

Reviewed Journal Dealing with Social Sciences

Рецензируемый журнал для общественных наук

## OBSAH č. 2/2009

### EDITORIAL

#### 1 VEŘEJNÁ SPRÁVA, ŘÍZENÍ, ADMINISTRATIVA

##### SPOLUPRÁCE MUNICIPALIT V JIHOČESKÉM KRAJI

*Jiří DUŠEK – Ladislav SKOŘEPA*

##### DETERMINANTY INVESTIC V ČESKÉ REPUBLICCE

*Antonín ŠMEJKAL – Tomáš VOLEK*

##### VÝVOJOVÉ ZMĚNY OBCHODU Z POHLEDU TEORIÍ OBCHODU

*Marie HESKOVÁ – Vanda LIESKOVSKÁ*

##### POUŽITÍ SPECIFICKÝCH METOD MĚŘENÍ KE KOMPARACI EKONOMICKÝCH UKAZATELŮ AKCIOVÝCH FONDŮ

*Martin MARŠÍK – Daniel KOPTA*

##### NÁVRH ZÁKONA O PLATEBNÍM STYKU

*Liběna KANTNEROVÁ*

##### LOGISTICKÁ METRIKA VYUŽÍVANÁ PRO VYHODNOCOVÁNÍ PROCESU DOPRAVY

*Jaroslava SMOLOVÁ*

##### MĚŘENÍ NÁKLADŮ DOPRAVNÍCH KONGESCÍ

*Jiří ALINA – Petr HANZAL*

##### ÚROVNĚ PODNIKOVÉ KULTURY V SCHEINOVĚ MODELU

*Martin PECH*

##### ZEMĚDĚLSKÁ ČINNOST V KRAJINĚ, RIZIKA ROZVOJE

*Jindřiška KOUŘILOVÁ*

##### MÍRA AKCEPTACE MOBIL MARKETINGU V ČESKÉ SPOLEČNOSTI

*Monika BŘEZINOVÁ*

##### MARKETING A SOCIÁLNÍ SLUŽBY

*Jan MOLEK*

##### MENTORING – KOMUNIKACE VE VZDĚLÁVÁNÍ V RÁMCI PRACOVNÍHO PROCESU

*Petr ŘEHOR*

#### 2 POLITOLOGIE

**HOSPODÁŘSKÝ A POLITICKÝ VÝZNAM ZÁMOŘSKÝCH ÚZEMÍ EVROPSKÉ UNIE**

*Štěpán STRNAD*

**ASPEKTY FORMOVÁNÍ ETNICKÉ IDENTITY OBYVATEL NA SEVEROVÝCHODNÍM SLOVENSKU**

*Pavel HYNČICA*

**HROZBA IDEOLOGÍ A TOTALITARISMU V DÍLE RAYMONDA ARONA**

*Jiří NESIBA*

### **3 VYBRANÉ PŘÍSPĚVKY Z DALŠÍCH HUMANITNÍCH OBORŮ**

**AMENITNÍ MIGRACE – SPECIFICKÁ FORMA MIGRACE OBYVATEL**

*Michael BARTOŠ – Drahomíra KUŠOVÁ – Jan TĚŠITEL*

**KOŘENY SOUDOBÝCH VENKOVSKÝCH TRADIC A JEJICH VLIV NA STABILITU VENKOVA**

*Růžena KRNINSKÁ*

**UTVÁŘENÍ TEORIE KOGNITIVNĚ-SYNTAKTICKÉ IDIOMATIKY V RUSISTICE**

*Zuchra Raviļjevna AGLEJEVA*

**METAFORA PROUD: PROSTOROVÁ KONCEPTUALIZACE EMOCÍ, MYŠLENEK A ČASU**

*Svetlana Jurjevna BOGDANOVA*

**BEZUSLOVNO JAKO SLOVO-„MANIPULÁTOR“ (NEPOCHYBNĚ, URČITĚ)**

*Jelena Valerjevna MARKASOVA*

**PŘÍSLOVÍ V NOVINOVÉM TEXTU A MEDIÁLNÍM DISKURZU**

*Olga Borisovna ABAKUMOVA*

**K ČINNOSTEM PRODUKTIVNÍM A RECEPTIVNÍM V SOUČASNÉ KOMUNIKACI**

*Karel DVOŘÁK*

**EKONOMICKÉ NÁZORY TEOLOGICKÝCH MYSLITELŮ OBDOBÍ REFORMACE**

*Karel ŠRÉDL*

**HOLISMUS A EVOLUCE**

*Paul H. MÖLLER*

**REPRESOŘI A JEJICH SUBJEKTIVNÍ POHLED NA REGULACI VLASTNÍCH EMOCÍ**

*Beata PRYKOVÁ*

### **4 RECENZE**

**PRAVDOVÁ, H.: DETERMINANTY KREOVANIA MEDIÁLNEJ KULTÚRY**

*Lubomíra GERTLER*

**KOL. AUT.: VIZE PRO ČESKOU REPUBLIKU DO ROKU 2025**

*Jan GREGOR*

**STEJSKAL, J. – KOVÁRNÍK, J.: REGIONÁLNÍ POLITIKA A JEJÍ NÁSTROJE**

*Jan GREGOR*

**LEBEDĚVA, L. A.: ČEŠSKIJ JAZYK. PRAKTIKUM. ČASŤ 1**

*Jiří KOROSTENSKI*

**DANICS, Š.: ZÁKLADY VĚDY O POLITICE**

*Lubomír PÁNA*

**VALEŠ, L.: ZROD DEMOKRATICKÝCH POLITICKÝCH SYSTÉMŮ OKRESŮ KLATOVY, DOMAŽLICE A TACHOV A JEJICH VÝVOJ V 90. LETECH 20. STOLETÍ**

*Miroslava PITROVÁ*

**HRUBEC, M. (ED.): INTERKULTURNÍ DIALOG O LIDSKÝCH PRÁVECH ZÁPADNÍ, ISLÁMSKÉ A KONFUCIÁNSKÉ PERSPEKTIVY**

*Jan SVOBODA*

## **5 VARIA**

**(informační texty, diskuse, zprávy z konferencí, vědeckých a odborných akcí, jubilea)**

**OBČAN A VEŘEJNÁ SPRÁVA**

*Arnošt BEDNÁŘ – Pavel BENEŠ*

**MEDZINÁRODNÁ VEDECKÁ KONFERENCIA „NOVÉ TRENDY V MARKETINGU“**

*Lubomíra GERTLER*

**RUSKO DNES – ZEMĚ KONTRASTŮ (II.)**

*Jan GREGOR*

**NÁSTROJE SOUKROMÉ VYSOKÉ ŠKOLY PŘI ŘEŠENÍ KRIZÍ NA PŘÍKLADU VŠERS**

*Jan GREGOR*

**K ŽIVOTNÍMU JUBILEU PROF. DR. GABRIELA ŠVEJDY, CSc.**

*Lubomír PÁNA*

**PERINDOPRIL ARGININ VS. PERINDOPRIL ERBUMIN. PĚT LET POTÉ. OTAZNÍKY A VYKŘIČNÍKY**

*Petr PETR*

**HISTORICKÉ SOUVISLOSTI KRIZÍ A KRIZOVÉ ŘÍZENÍ**

*Dana PROCHÁZKOVÁ*

**SEZNAM RECENZENTŮ VĚDECKÝCH ČLÁNKŮ DO ČASOPISU AUSPICIA Č. 2/2009 A PRŮBĚH RECENZNÍHO ŘÍZENÍ**

**SEZNAM AUTORŮ PŘÍSPĚVKŮ DO 6. ROČNÍKU ČASOPISU AUSPICIA (2009)**

**CHARAKTERISTIKA ČASOPISU A POKYNY AUTORŮM**

**FORMULÁŘ NA PŘEDPLATNÉ ČASOPISU**

**UDRŽITELNÝ ROZVOJ V EVROPSKÝCH REGIONECH (POZVÁNKA)**

# CONTENTS

## EDITORIAL

### 1 **(PUBLIC) ADMINISTRATION**

#### COOPERATION OF MUNICIPALITIES IN THE REGION OF SOUTH BOHEMIA

*Jiří DUŠEK – Ladislav SKOŘEPA*

#### DETERMINANTS OF INVESTMENTS IN THE CZECH REPUBLIC

*Antonín ŠMEJKAL – Tomáš VOLEK*

#### BUSINESS DEVELOPMENT CHANGES FROM VIEW OF THEORIES OF BUSINESS

*Marie HESKOVÁ – Vanda LIESKOVSKÁ*

#### USE OF SPECIFIC METHODS OF MEASURING FOR COMPARISON OF ECONOMIC INDICATORS OF EQUITY FUNDS

*Martin MARŠÍK – Daniel KOPTA*

#### CHANGE OF LAW ON SYSTEM OF PAYMENT

*Liběna KANTNEROVÁ*

#### LOGISTIC METRICS USED FOR TRANSPORT ENTERPRISE PROCESS EVALUATION

*Jaroslava SMOLOVÁ*

#### MEASURING OF TRAFFIC CONGESTION COSTS

*Jiří ALINA – Petr HANZAL*

#### LEVELS OF CORPORATE CULTURE IN SCHEIN'S MODEL

*Martin PECH*

#### AGRICULTURAL ACTIVITY IN LANDSCAPE, RISKS OF DEVELOPMENT

*Jindřiška KOUŘILOVÁ*

#### ACCEPTANCE RATIO OF MOBILE MARKETING IN CZECH SOCIETY

*Monika BŘEZINOVÁ*

#### MARKETING AND SOCIAL SERVICES

*Jan MOLEK*

#### MENTORING – COMMUNICATION IN EDUCATION IN TERMS OF WORKING PROCESS

*Petr ŘEHOŘ*

### 2 **POLITICAL SCIENCE**

#### ECONOMIC AND POLITICAL IMPORTANCE OF EU'S OVERSEA TERRITORIES

*Štěpán STRNAD*

#### ASPECTS OF FORMING ETHNIC IDENTITY OF INHABITANTS IN NORTHEAST SLOVAKIA

*Pavel HYNČICA*

#### MENACE OF IDEOLOGY AND TOTALITARISM BY RAYMOND ARON

*Jiří NESIBA*

### 3 **SELECTED ENTRIES FROM OTHER FIELDS IN THE HUMANITIES**

#### AMENITY MIGRATION – SPECIFIC FORM OF HUMAN MIGRATION

*Michael BARTOŠ – Drahomíra KUŠOVÁ – Jan TĚŠITEL*

#### ROOTS OF CURRENT RURAL TRADITIONS AND THEIR INFLUENCE ON COUNTRYSIDE STABILITY

*Růžena KRNINSKÁ*

#### CREATION OF THEORY OF COGNITIVE AND SYNTACTIC IDIOMATICS IN RUSSIAN STUDIES

*Zuchra Raviljevna AGLEJEVA*

**FLOW METAPHOR: SPATIAL CONCEPTUALIZATION OF EMOTIONS, THOUGHTS AND TIME**

*Svetlana Jurjevna BOGDANOVA*

**BEZUSLOVNO BEING WORD MANIPULATOR (UNDOUBTEDLY, CERTAINLY)**

*Jelena Valerjevna MARKASOVA*

**PROVERBS IN NEWSPAPER TEXT AND MEDIA DISCOURSE**

*Olga Borisovna ABAKUMOVA*

**TO PRODUCTIVE AND TO RECEPTIVE FUNCTIONS IN CURRENT COMMUNICATION**

*Karel DVOŘÁK*

**ECONOMICAL OPINIONS OF THEOLOGICAL THINKERS IN ERA OF REFORMATION**

*Karel ŠRÉDL*

**HOLISM AND EVOLUTION**

*Paul H. MÖLLER*

**REPRESSORS AND THEIR SUBJECTIVE VIEW OF REGULATING THEIR OWN EMOTIONS**

*Beata PRYKOVÁ*

## **4 REVIEWS**

**PRAVDOVÁ, H.: CREATION DETERMINANTS OF MEDIA CULTURE**

*Lubomíra GERTLER*

**TEAM OF AUTHORS: VISION OF THE CZECH REPUBLIC TILL 2025. LET US OPEN THE CZECH WAY TO THE NATIONAL WELFARE**

*Jan GREGOR*

**STEJSKAL, J. – KOVÁRNÍK, J.: REGIONAL POLICY AND ITS INSTRUMENTS**

*Jan GREGOR*

**LEBEDĚVA, L. A.: CZECH LANGUAGE. PRACTICE. VOLUME I.**

*Jiří KOROSTENSKI*

**DANICS, Š.: BASICS OF POLITICAL SCIENCE**

*Lubomír PÁNA*

**VALEŠ, L.: ORIGIN OF DEMOCRATIC POLITICAL SYSTEMS OF KLATOVY, DOMAŽLICE AND TACHOV DISTRICTS AND THEIR DEVELOPMENT IN 90'S OF 20TH CENTURY**

*Miroslava PITROVÁ*

**HRUBEC, M. (ED.): INTERCULTURAL DIALOGUE OF HUMAN RIGHTS IN WESTERN, ISLAMIC AND CONFUCIAN PERSPECTIVES**

*Jan SVOBODA*

## **5 VARIOUS**

**(information texts, discussion, information about conferences, scholarly and specialized activities, jubilees)**

**CITIZEN AND PUBLIC ADMINISTRATION**

*Arnošt BEDNÁŘ – Pavel BENEŠ*

**INTERNATIONAL SCHOLARLY CONFERENCE „NEW TRENDS IN MARKETING“**

*Lubomíra GERTLER*

**RUSSIA TODAY – COUNTRY OF CONTRASTS (II.)**

*Jan GREGOR*

**INSTRUMENTS OF PRIVATE COLLEGE DURING SORTING OUT CRISES BASED ON VŠERS EXAMPLE**

*Jan GREGOR*

**TO PROF. GABRIEL ŠVEJDA'S PERSONAL JUBILEE**

*Lubomír PÁNA*

**PERINDOPRIL ARGININE VS. PERINDOPRIL ERBUMINE. FIVE YEARS AFTER. QUESTION AND EXCLAMATION MARKS**

*Petr PETR*

**HISTORICAL CONSEQUENCES OF CRISES AND CRISE MANAGEMENT**

*Dana PROCHÁZKOVÁ*

**LIST OF REVIEWERS OF AUSPICIA No 2/2009 SCIENTIFIC ARTICLES**

**LIST OF AUTHORS OF CONTRIBUTIONS OF THE 6TH VOLUME OF AUSPICIA (2009)**

**CHARACTERISTICS OF JOURNAL AND INSTRUCTIONS TO AUTHORS**

**JOURNAL SUBSCRIPTION FORM**

**SUSTAINABLE DEVELOPMENT IN EUROPEAN REGIONS  
(INVITATION)**

# СОДЕРЖАНИЕ

## РЕДАКЦИОННАЯ СТАТЬЯ

### 1 (ОБЩЕСТВЕННОЕ) УПРАВЛЕНИЕ, АДМИНИСТРИРОВАНИЕ

СОТРУДНИЧЕСТВО МУНИЦИПАЛИТЕТОВ В ЮЖНОЧЕШСКОМ КРАЕ

*Jiří DUŠEK – Ladislav SKOŘEPA*

ОПРЕДЕЛИТЕЛИ ИНВЕСТИЦИЙ В ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ

*Antonín ŠMEJKAL – Tomáš VOLEK*

ИЗМЕНЕНИЯ В РАЗВИТИИ БИЗНЕСА С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ ТЕОРИЙ БИЗНЕСА

*Marie HESKOVÁ – Vanda LIESKOVSKÁ*

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СПЕЦИФИЧЕСКИХ МЕТОДОВ ИЗМЕРЕНИЯ ДЛЯ СРАВНЕНИЯ ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ АКЦИОНЕРНЫХ ФОНДОВ

*Martin MARŠÍK – Daniel KOPTA*

ПРОЕКТ ЗАКОНА О ПЛАТЕЖНО-РАСЧЕТНЫХ ОТНОШЕНИЯХ

*Liběna KANTNEROVÁ*

ЛОГИСТИЧЕСКАЯ МЕТРИКА, ИСПОЛЬЗУЕМАЯ ДЛЯ ОЦЕНКИ ПРОЦЕССА ТРАНСПОРТА

*Jaroslava SMOLOVÁ*

ИЗМЕРЕНИЕ ЗАТРАТ ТРАНСПОРТНЫХ ПРОБОК

*Jiří ALINA – Petr HANZAL*

УРОВНИ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСКОЙ КУЛЬТУРЫ В МОДЕЛИ ШАЙНА

*Martin PECH*

ЗЕМЛЕДЕЛИЕ В МЕСТНОСТИ, РИСКИ РАЗВИТИЯ

*Jindřiška KOUŘILOVÁ*

МЕРА АКЦЕПТАЦИИ ТЕЛЕФОННОГО МАРКЕТИНГА В ЧЕШСКОМ ОБЩЕСТВЕ

*Monika BŘEZINOVÁ*

МАРКЕТИНГ И СОЦИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

*Jan MOLEK*

МЕНТОРИНГ – ОБУЧАЮЩЕЕ ОБЩЕНИЕ В РАМКАХ РАБОЧЕГО ПРОЦЕССА

*Petr ŘEHŮŤ*

### 2 ПОЛИТОЛОГИЯ

ХОЗЯЙСТВЕННОЕ И ПОЛИТИЧЕСКОЕ ЗНАЧЕНИЕ ПРИМОРСКИХ ТЕРРИТОРИЙ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА

*Štěpán STRNAD*

АСПЕКТЫ ФОРМИРОВАНИЯ ЭТНИЧЕСКОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ ЖИТЕЛЕЙ СЕВЕРО-ВОСТОЧНОЙ СЛОВАКИИ

*Pavel HYNČICA*

УГРОЗА ИДЕОЛОГИИ И ТОТАЛИТАРИЗМА В ТРУДАХ РАЙМОНДА АРОНА

*Jiří NESIBA*

### 3 ИЗБРАННЫЕ РАБОТЫ ИЗ ДРУГИХ ГУМАНИТАРНЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ

«ЗЕЛЁНАЯ» МИГРАЦИЯ – СПЕЦИФИЧЕСКАЯ ФОРМА МИГРАЦИИ ЖИТЕЛЕЙ

*Michael BARTOŠ – Drahomíra KUŠOVÁ – Jan TĚŠITEL*

КОРНИ СОВРЕМЕННЫХ ТРАДИЦИЙ ДЕРЕВНИ И ИХ ВЛИЯНИЕ НА УСТОЙЧИВОСТЬ ДЕРЕВНИ

*Růžena KRNINSKÁ*

**СТАНОВЛЕНИЕ В РУСИСТИКЕ ТЕОРИИ КОГНИТИВНО-СИНТАКСИЧЕСКОЙ ИДИОМАТИКИ**

*Зухра Равильевна АГЛЕЕВА*

**МЕТАФОРА «ПОТОК»: ПРОСТРАНСТВЕННАЯ КОНЦЕПТУАЛИЗАЦИЯ ЭМОЦИЙ, МЫСЛЕЙ И ВРЕМЕНИ**

*Светлана Юрьевна БОГДАНОВА*

**СЛОВО-РЕЗОНЕР «БЕЗУСЛОВНО»**

*Елена Валерьевна МАРКАСОВА*

**ПОСЛОВИЦЫ В ГАЗЕТНОМ ТЕКСТЕ И МЕДИЙНОМ ДИСКУРСЕ**

*Ольга Борисовна АБАКУМОВА*

**К ПРОИЗВОДЯЩИМ И ВОСПРИНИМАЮЩИМ ДЕЙСТВИЯМ В СОВРЕМЕННОМ ОБЩЕНИИ**

*Karel DVOŘÁK*

**ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ВЗГЛЯДЫ ТЕОЛОГИЧЕСКИХ МЫСЛИТЕЛЕЙ ЭПОХИ РЕФОРМАЦИИ**

*Karel ŠRÉDL*

**КОМПЛЕКСНЫЙ ПОДХОД В ИЗУЧЕНИИ ЭВОЛЮЦИИ**

*Paul H. MÖLLER*

**ЛЮДИ, ПОДАВЛЯЮЩИЕ СВОИ ЭМОЦИИ, И ИХ СУБЪЕКТИВНЫЙ ВЗГЛЯД НА РЕГУЛИРОВАНИЕ СОБСТВЕННЫХ ЭМОЦИЙ**

*Beata PRYKOVÁ*

## **4 РЕЦЕНЗИИ**

**PRAVDOVÁ, H.: ОПРЕДЕЛИТЕЛИ ОБРАЗОВАНИЯ КУЛЬТУРЫ МАСС-МЕДИА**

*Lubomíra GERTLER*

**КОЛЛЕКТИВ АВТОРОВ: ВИДЕНИЕ ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ДО 2025 ГОДА**

*Jan GREGOR*

**STEJSKAL, J. – KOVÁRNÍK, J.: РЕГИОНАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА И ЕЕ ИНСТРУМЕНТЫ**

*Jan GREGOR*

**ЛЕБЕДЕВА, Л. А.: ЧЕШСКИЙ ЯЗЫК. ПРАКТИКУМ. ЧАСТЬ 1**

*Jiří KOROSTENSKI*

**DANICS, Š.: ОСНОВЫ ПОЛИТИЧЕСКОЙ НАУКИ**

*Lubomír PÁNA*

**VALEŠ, L.: ВОЗНИКНОВЕНИЕ ДЕМОКРАТИЧЕСКИХ ПОЛИТИЧЕСКИХ СИСТЕМ РАЙОНОВ KLATOVY, DOMAŽLICE И TACHOV И ИХ РАЗВИТИЕ В 90-Е ГГ. XX ВЕКА**

*Miroslava PITROVÁ*

**HRUBEC, M. (ED.): МЕЖКУЛЬТУРНЫЙ ДИАЛОГ О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА ЗАПАДНОЙ, ИСЛАМСКОЙ И КОНФУЦИАНСКОЙ ПЕРСПЕКТИВ**

*Jan SVOBODA*

## **5 РАЗНОЕ**

**(информационные тексты, дискуссии, новости с конференций, научных и специальных мероприятий, юбилей)**

**ГРАЖДАНИН И ОБЩЕСТВЕННОЕ УПРАВЛЕНИЕ**

*Arnošt BEDNÁŘ – Pavel BENEŠ*

**МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ «НОВЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ В МАРКЕТИНГЕ»**

*Lubomíra GERTLER*

**РОССИЯ СЕГОДНЯ – СТРАНА КОНТРАСТОВ (II)**

*Jan GREGOR*

**ИНСТРУМЕНТЫ ЧАСТНОГО ВЫСШЕГО УЧЕБНОГО ЗАВЕДЕНИЯ ПРИ РЕШЕНИИ  
КРИЗИСОВ НА ПРИМЕРЕ «VŠERS»**

*Jan GREGOR*

**К ЮБИЛЕЮ PROF. DR. GABRIELA ŠVEJDY, CSc.**

*Lubomír PÁNA*

**PERINDOPRIL ARGININ ПРОТИВ PERINDOPRIL ERBUMIN. ПЯТЬ ЛЕТ ПОСЛЕ.  
ВОПРОСИТЕЛЬНЫЕ И ВОСКЛИЦАТЕЛЬНЫЕ ЗНАКИ**

*Petr PETR*

**ИСТОРИЧЕСКИЕ СВЯЗИ КРИЗИСОВ И УПРАВЛЕНИЕ КРИЗИСАМИ**

*Dana PROCHÁZKOVÁ*

**СПИСОК РЕЦЕНЗЕНТОВ НАУЧНЫХ СТАТЕЙ В ЖУРНАЛЕ «AUSPI-  
CIA» № 2/2009 И ПРОЦЕСС РЕЦЕНЗИРОВАНИЯ**

**СПИСОК АВТОРОВ СТАТЕЙ В ШЕСТОМ ВЫПУСКЕ ЖУРНАЛА  
«AUSPICIA» (2009)**

**ХАРАКТЕРИСТИКА ЖУРНАЛА И УКАЗАНИЯ АВТОРАМ**

**БЛАНК ПОДПИСКИ НА ЖУРНАЛ**

**УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ В ЕВРОПЕЙСКИХ РЕГИОНАХ**

**(ПРИГЛАШЕНИЕ)**

# EDITORIAL

## Sítěmi a interakcí k prosperitě

Prosperita vyspělých zemí, neprofitují-li zrovna převážně z vývozu přírodních zdrojů nebo neválčí-li a nekořistí-li na úkor jiných států, vždy převážně byla a je i ve 21. století již zcela jednoznačně založena na míře vnitřní a technologické rozvinutosti svého území a na stupni výkonnosti, produktivity a efektivity občanů, podniků, institucí státní správy a samosprávy. To je i případ naší země, kde, jak se zdá, úroveň zasíťování, jak se pokusím stručně rozvést níže, zásadním způsobem ovlivňuje životní úroveň obyvatel. I v jihočeském regionu, kraji rybníků, pak jistě není pochyb o tom, že efektivita a výsledky uplatnění široké rybářské sítě s hustými, malými a pravidelnými oky budou zcela jiné než při použití sítě malé, děravé, s velkými oky.

Právě sítě v nejširším (konkrétním i přeneseném – metaforickém) smyslu slova hrají v intenzivním rozvoji takových zemí a regionů zjevně ne zcela doceněnou roli. Provázanost, interoperabilita a interakce přesouvaných entit (osob, neživých předmětů apod.) mezi jednotlivými články sítí jsou pak základem fungování a blahobytu Jihočeského kraje i naší země, a to především jejich uzlů či center (zejména hlavních měst krajů). Úroveň interakcí mezi těmito součástmi sítí může navíc zprostředkovávat vysokou přidanou hodnotu, synergické efekty, znásobené návaznými řetězovými reakcemi. Celkově pak jde o vytváření a využívání nových šancí k dalšímu rozvoji, o lepší vyhlídky celého kraje.

Sítě lze dle mého názoru obecně rozdělit podle místa jejich existence a působení na podzemní, pozemní, nadzemní, vodní, podvodní a vzdušné.

Konkrétně zabezpečují spojení: 1. obvykle podzemní – různé produktovody (vodovody, kanalizace, teplovody, parovody, plynovody, ropovody, elektrické, internetové a telefonní vedení apod.); 2. obvykle pozemní – různé komunikace (cesty, cyklostezky, chodníky, silnice, dálnice, železnice); 3. vzdušné (letecké, balonové, bezdrátové rádiové, televizní, internetové, telefonní (mobilní)); 4. vodní (rybníky, jezera, řeky, moře). O tom se obvykle hovoří jako o infrastruktuře území. Lze sem však nepochybně zařadit i síť formálních a neformálních kontaktů, styků mezi institucemi a osobami informační a komunikační (vztahové) společnosti na daném území (např. klustry, konference, ale i obyčejná hospoda), zprostředkovávajících osobní a dnes stále častěji neosobní (elektronickou, telefonickou apod.) komunikaci a tím výměnu informací a rozvoj v závislosti na intenzitě zapojení příslušných subjektů do sítí a na přenášeném obsahu. Předměty přepravy (mobility) pak mohou být nepochybně právě hmotné

(přírodní zdroje, osoby, zboží (i listovní zásilky a balíky prostřednictvím poštovního spojení), kapitál), či nehmotné (služby, informace, data – dnes například též bezhotovostní kapitál).

Vytvořením mobilní a internetové sítě se vznik zcela nových typů sítí nedávno na delší dobu zjevně uzavřel (nepočítáme-li vznik nových druhů sítí v rámci sítí současných, např. tzv. sociálních sítí typu Facebook). Proto je třeba se nyní soustředit nikoli na osvojování nových, nýbrž na rozšiřování, zkvalitňování a propojování stávajících typů sítí (na jejich kvantitu, kvalitu, interakce). Největší efekty přinese jednak propojování vnitřní, ovšem zejména vnější – zajištění přístupu k mezinárodní soustavě sítí všeho druhu.

Srovnáme-li například území Jihočeského kraje a Nizozemí, jednoho z nejvyspělejších, nejstabilnějších a nejbohatších států světa, ukáží se některé zásadní rozdíly. Bezlesé rovinné území bez vertikálně-horizontálních výkyvů v technologicky vyspělém Holandsku je jako stvořené pro vznik dokonalých sítí, umožňujících rychlé, bezpečné a spolehlivé přesuny: sítí dálnic, silnic, rychlovlaků, vodních kanálů apod. Hustota již tohoto primárního zasíťování dosahuje nejvyššího stupně, o úrovni dalších interagujících sítí (např. telekomunikačních) ani nemluvě.

Existuje jistě přímý vztah mezi existencí, druhem, počtem a hustotou sítí na straně jedné a prosperitou příslušných oblastí na straně druhé. Čím vyšší hustota, různorodost a efektivita zasíťování, tím vyšší možnosti přesunu a interakce osob, zboží, kapitálu, informací či přírodních zdrojů pro zachování stávajících či vytváření nových společenských hodnot, pro zvyšování celospolečenského užítku a blahobytu, pro všeobecný, komplexní rozvoj.

Srovnáme-li na jedné straně centrum a periferii, např. krajské statutární město České Budějovice a nějakou příhraniční oblast, můžou být hustota, typ a efektivnost zasíťování diametrálně odlišné. Zaostalost či zhoršování stavu v některých těchto oblastech je zjevně přímým důsledkem zejména kvantitativně minimálního a/či kvalitativně nerozvinutého zasíťování, a to i vzhledem k míře členitosti území (ovšem Švýcarsko a další alpské země jsou v ještě nevýhodnější pozici).

Avšak i centrum Jihočeského kraje má mnohé nedostatky, a to především v nejvyšším stupni, nadstavbě (dřívějším nadstandardu) zasíťování, tj. v rychlých a kapacitně vyhovujících komunikacích: rychlých, bezpečných (rovných) silnicích (dálnicích), železnicích (rychlovlakcích), letišti, říčních a potažmo mořských komunikacích pro přepravu nákladu i osob, v přítomnosti a aktivitě výkonných a dobře organizovaných klastrů, technologických inovačních center národních či nadnárodních firem či dokonce sídel či alespoň poboček národních a mezinárodních institucí a jejich aktivit (konferencí, kongresů apod.). I to by přispělo k zastavení odlivu nadaných odborníků (z periferie do centra – např. Prahy, Berlína apod.) či dokon-

ce umožnilo príchod absolventů specializovaných oborů vysokých škol a jejich uplatnění a působení ve prospěch regionu. Současná absence zmíněných a dalších faktorů podmiňuje zásadní omezení dynamického rozvoje místní ekonomiky i cestovního ruchu, rozvoje jednotlivých subjektů kraje (podniky, podnikatelské provozovny, města, obce), jeho ekonomické, sociální i kulturní prosperity ve srovnání s takto zabezpečenými regiony většinou v zahraničí (v EU jde pochopitelně především o západní Evropu).

Jak bylo naznačeno výše, lze interakci, rozvoj a hospodárnost nepochybně posílit také intenzivním úsilím o co nejvyšší efektivnost plynoucí ze vzájemného propojování jednotlivých článků v rámci jedné sítě i celých různých sítí neboli docílit výhod bez velkých finančních, materiálních, lidských a časových investic, a tak využívat dosud skrytý potenciál. Například větším důrazem na budování provázaného síťového systému bezpečných cyklostezek a chodníků ve městech omezíme hustotu silniční automobilové dopravy, zácpy, zpoždění, nehodovost, škody na zdraví a majetku, míru znečištění (zlepšené zdraví, odolnost obyvatel města i díky vlastnímu pohybu pak vede například i k vyšší pracovní produktivitě) apod. Jiným a ještě větším problémem jsou například vylidňující se – protože izolované a nedostatečně rozvíjené – venkovské oblasti, kde jsou často stále téměř jediným druhem sítí elektrické vedení, poštovní a mobilní spojení a horší či lepší pozemní komunikace. To by měla odhalit systematická analýza v rámci nějakého komplexního, interdisciplinárního výzkumu, zaměřeného na všechny možné typy sítí, zmíněné výše, na míru pokrytí, dostupnost a využívání obyvateli kraje. Stálá pozornost rozvoji pozitivních sítí všech typů je tak největším a efektivním vkladem do prosperity kraje a kvality života jeho obyvatel v současnosti a dlouhodobě v budoucnosti. (Současně lze je však třeba co nejvíce omezovat existenci a působení sítí negativních (parazitických a zločineckých uskupení).)

Časopis *Auspicia* jako přísně recenzované odborné periodikum je jedním z nosičů informací jakožto mobilní prvek sítě, zprostředkovávající obousměrný přenos výsledků vědeckého bádání jednak mezi jednotlivými vědeckými pracovišti, jednak mezi vědeckou obcí a státní správou, samosprávou a občany. Zaměřuje se na zveřejňování poznatků bádání v určitých prioritních oborech, a podporuje tak další rozvoj současného stavu poznání. Těší nás, že pravidelně je 8–10 příspěvků (v tomto čísle 9) publikačním výstupem z řešeného výzkumného grantu. Ekonomicko-manažersko-veřejnosprávně-politologické zaměření časopisu se ukazuje jako nosné, doplňkově jsou uveřejňovány i vybrané příspěvky z dalších humanitních oborů.

Posláním a cílem tohoto časopisu je tak rovněž nepochybně být jedním z mnoha dílčích prostředků zvyšování konkurenceschopnosti a inovačního potenciálu našeho kraje a naší země. V tomto smyslu chce být časopisem regionálním, neboť prosperita země se odvíjí od

úspěšnosti jejích regionů. Časopis má také ambici být mostem mezi Západem a Východem, a proto dává prostor i autorům z východoevropských zemí a jejich jazykům.

K plnění těchto cílů používá časopis mnoha nástrojů, které plynou i ze základních principů, na nichž je postaven (mezinárodnost, otevřenost, výběrovost apod.). Proto kromě příspěvků v češtině od tuzemských vědců vždy velmi vítáme také příspěvky přinášející znalosti a zkušenosti získané ve spolupráci se zahraničními pracovišti, od zahraničních i domácích autorů, uveřejňované ve světových jazycích. Ani sebelepší regionální výzkum nemůže být v dnešní době všestranných interakcí prováděn izolovaně od vnějšího světa.

Na tvorbě každého čísla časopisu se podílí v zásadě pět týmů lidí. Aktivní zapojení každé z těchto skupin je velmi důležité, neboť plní odpovídající funkce, bez nichž by časopis nemohl existovat. Jde o skupinu autorů, recenzentů, členů redakční rady, členů redakce a čtenářů (odběratelů). Spolupráce se členy vyjmenovaných skupin je dlouhodobě na velmi vysoké úrovni. Celý redakčně-vydavatelsko-distribuční proces je pak plně racionalizovaný a profesionální.

Klíčovou, avšak standardní funkcí šéfredaktora časopisu je ve spolupráci s členy redakce koordinace činnosti všech těchto skupin a zabezpečení nezbytných čtyř fází kvalitativních kontrolních procesů pro zajištění co nejvyšší úrovně obsahu a formy přijatých příspěvků: recenzní řízení (rozsáhlá komunikace s externími, zčásti zahraničními recenzenty, autory, členy redakční rady), elektronické zpracování příspěvků, první podrobné (doslova do posledního slova) a druhé rámcové korektury celého čísla. Právě díky těmto nanejvýš náročným procesům může časopis stále kontinuálně zvyšovat svou kvalitu, nikoli důrazem na to, zda bude někde užito písmo ozdobné či jiné velikosti, a těšit se rostoucí oblibě odborné i laické veřejnosti.

Vážení kolegové, jménem redakce časopisu *Auspicia* bychom Vám rádi poděkovali za Vaši přízeň a zájem publikovat v našem odborném časopise. Vzhledem k neustálému růstu nákladů na vydávání časopisu (např. zvýšení DPH) a velkému zájmu o publikování v tomto časopise jsme nuceni stejně jako jiné odborné časopisy přistoupit k finanční spoluúčasti autorů na vydávání časopisu, neboť nechceme z finančních důvodů omezovat publikování kvalitních příspěvků, které projdou nezávislým recenzním řízením.

S platností od čísla 1/2010 tak za výdaje spojené s uveřejněním vědeckého příspěvku v sekcích 1.–3. hradí autor částku 600,- Kč (25 €), a to nejpozději do uzávěrky příslušného čísla převodem na účet vydavatele (VŠERS) u Oberbank AG České Budějovice č. 7000012206/8040, nebo v hotovosti na ekonomickém oddělení VŠERS. Variabilním symbolem je IČO autora pracoviště. IBAN: CZ83 8040 000 0070 0001 2206. Do zprávy pro příjemce se uvede jméno autora / autorů.

Auspicia (z lat. *auspicium* = věštba) by měla přispívat k poodkrývání budoucích jevů, dějů, procesů v naší společnosti. Zda se jí to dlouhodobě daří, může prozradit pouze zájem a zpětná vazba od čtenářů a autorů. Toto číslo je číslem druhým, uzavírajícím šestý ročník existence časopisu ([www.vsers.cz/manazereo.php](http://www.vsers.cz/manazereo.php)).

Přejme proto Jihočeskému kraji a našemu časopisu, aby v roce 2010 i nadále co nejvíce těžily ze svého interaktivního a stále širšího a intenzivnějšího zapojení do tuzemských i mezinárodních sítí a dobyly si dalšího uznání a respektu v příslušných sférách svého působení.

*Za redakci časopisu Auspicia*

*Jan Gregor, šéfredaktor*

# 1 VEŘEJNÁ SPRÁVA, ŘÍZENÍ, ADMINISTRATIVA - (PUBLIC) ADMINISTRATION

## SPOLUPRÁCE MUNICIPALIT V JIHOČESKÉM KRAJI

Cooperation of Municipalities in the Region of South Bohemia

*Jiří DUŠEK – Ladislav SKOŘEPA*

České Budějovice, Czech Republic

**ABSTRAKT:** Současné přístupy k řešení různých problémů v regionu zdůrazňují hlavně podporu malým a středním firmám, podporu šíření technických inovací, decentralizační opatření ve sféře veřejné správy, deregulační opatření a také podporu lokální iniciativě ze strany různých subjektů. Lokální iniciativa tak získává větší a větší význam a stává se klíčovým faktorem regionálního rozvoje.

*Klíčová slova:* obec – regionální rozvoj – spolupráce

**ABSTRACT:** The current approach to solving various problems in the region mainly stresses the support of small and medium-sized businesses, help in spreading technological innovations, decentralization measures in the public administration sphere, deregulation measures and the support of local initiatives by various subjects. Thus the local initiative gains bigger and bigger importance and becomes a key factor in regional development.

*Key words:* municipality – regional development – cooperation

---

### ADDRESS & ©

*Ing. Jiří DUŠEK*  
*Katedra managementu a marketingu služeb*  
*Vysoká škola evropských a regionálních studií, o.p.s.*  
*Žižkova 4, 370 01 České Budějovice*  
*Czech Republic*  
*dusek@vsers.cz*

*doc. Ing. Ladislav SKOŘEPA, Ph.D.*  
*Katedra managementu a marketingu služeb*  
*Vysoká škola evropských a regionálních studií, o.p.s.*  
*Žižkova 4, 370 01 České Budějovice*  
*Czech Republic*  
*skorepa@vsers.cz*

---

## DETERMINANTY INVESTIC V ČESKÉ REPUBLICE

Determinants of Investment in the Czech Republic

*Antonín ŠMEJKAL – Tomáš VOLEK*

**ABSTRAKT:** Investice jsou významnou složkou hrubého domácího produktu České republiky, kdy se jejich průměrný podíl na celkovém HDP za posledních 5 let pohybuje na úrovni 24,7 % s průměrným tempem růstu více než 4 % ročně. Z provedené analýzy bylo zjištěno, že úroková míra je stále hlavní determinantou ovlivňující investice (index korelace  $R = -0,489$ ), ale není zdaleka jedinou. Jsou zde i další faktory, u kterých se potvrdil malý vliv na investice, jako je export, míra zdanění či očekávání výrobců vyjádřené indexem ekonomické důvěry (ESI). Naopak akcelerační princip se ve zkoumané ekonomice nepodařilo prokázat.

*Klíčová slova:* investice – faktory – Česká republika

**ABSTRACT:** Investment is an important part of the gross domestic product of the Czech Republic having an average share of 24.7 % in the total GDP in the last five years with an average growth rate of 4 %. The conducted analysis showed that the interest rate is still the main determinant, but not the only one, influencing investment (correlation index  $R = -0.489$ ). There are other influencing factors such as export, tax rate, or producers' expectation expressed by the index of trust Economic Sentiment Indicator (ESI). On the other hand, the acceleration principle was not proved in the analyzed economy.

*Key words:* investment – factors – Czech Republic

---

Článek vznikl v rámci řešení grantu GAČR 402/06/0903 – Hospodářský růst regionů (se zaměřením na Jihočeský kraj).

#### ADDRESS & ©

*Ing. Antonín ŠMEJKAL*  
*Katedra ekonomiky*  
*Ekonomická fakulta*  
*Jihočeská univerzita*  
*Studentská 13, 370 05 České Budějovice*  
*Czech Republic*  
*antonin.smejkal@julia-uno.cz*

*Ing. Tomáš VOLEK, Ph.D.*  
*Katedra ekonomiky*  
*Ekonomická fakulta*  
*Jihočeská univerzita*  
*Studentská 13, 370 05 České Budějovice*  
*Czech Republic*  
*volek@ef.jcu.cz*

---

## VÝVOJOVÉ ZMĚNY OBCHODU Z POHLEDU TEORIÍ OBCHODU

Business Development Changes from View of Theories of Business

*Marie HESKOVÁ – Vanda LIESKOVSKÁ*

České Budějovice, Czech Republic – Košice, Slovak Republic

**ABSTRAKT:** Příspěvek analyzuje významné vývojové změny obchodu. Pro stanovení vývojových změn jsou využity poznatky vybraných teorií obchodu, které ovlivňují oblast obchodního podnikání. Dopady koncentrace a internacionalizace jsou promítnuty do vývoje obchodu v nejbližších letech. Specifická pozornost je věnována teorii privátních značek, která je podpořena výsledky výzkumu privátních značek na českém a slovenském trhu. Příspěvek je mj. součástí řešení výzkumného záměru MŠMT MSM 6007665806 „Faktory regionálního rozvoje a jejich vliv na socioekonomický potenciál regionů“ v části „Marketingové nástroje podpory regionálních trhů“ ZF JU v Č. Budějovicích.

*Klíčová slova:* teorie obchodu – internacionalizace – kooperace – koncentrace – globalizace – privátní značky

**ABSTRACT:** The paper analyses essential changes of business development. For specifying the development changes findings of chosen business theories, which fundamentally affect business entrepreneurship, are used. Impacts of concentration and internationalisation are projected into business development in the next years. Specific attention is paid to private brands. That is based on results of private brands research in the Czech and Slovak markets. This article is a part of broader research project MŠMT MSM 6007665806 „Factors of regional development and their influence on a social-economic potential of regions“ in a part „Marketing tools of regional market support“, running at the Faculty of Agriculture of the University of South Bohemia in Č. Budějovice.

*Key words:* business theory – internationalisation – cooperation – concentration – globalization – private brands

---

Příspěvek je mj. součástí řešení výzkumného záměru MŠMT MSM 6007665806 „Faktory regionálního rozvoje a jejich vliv na socioekonomický potenciál regionů“ v části „Marketingové nástroje podpory regionálních trhů“ ZF JU v Č. Budějovicích.

#### **ADDRESS & ©**

*doc. Ing. Marie HESKOVÁ, CSc.*  
*Zemědělská fakulta*  
*Jihočeská univerzita*  
*Studentská 13, 370 05 České Budějovice*  
*Czech Republic*  
*[mheskova@seznam.cz](mailto:mheskova@seznam.cz)*

*doc. Ing. Vanda LIESKOVSKÁ, PhD.*  
*Katedra marketingu a obchodu*  
*Podnikovohospodárska fakulta*  
*Ekonomická univerzita v Bratislave*  
*Tajovského 13, 041 30 Košice*  
*Slovak Republic*  
*[vanda.lieskovska@euke.sk](mailto:vanda.lieskovska@euke.sk)*

---

## **POUŽITÍ SPECIFICKÝCH METOD MĚŘENÍ KE KOMPARACI EKONOMICKÝCH UKAZATELŮ AKCIOVÝCH FONDŮ**

Use of Specific Methods of Measuring for Comparison of Economic Indicators of Equity Funds

*Martin MARŠÍK – Daniel KOPTA*

České Budějovice, Czech Republic

**ABSTRAKT:** V článku je testována využitelnost specifických metod měření ekonomických ukazatelů u pěti akciových fondů, které působí na území ČR a které patří mezi nejvýznamnější na našem trhu. Měření výkonnosti portfolia bylo provedeno pomocí Sharpova indexu, Treynorova indexu a Jensonovy metody. Specifické metody měření u tří z pěti sledovaných fondů odpovídají skutečnému vývoji výnosnosti a rizikovosti. U těchto společností se jeví opodstatněná využitelnost použitých indikátorů. V případě zbývajících dvou fondů vykazují analyzované identifikátory extrémní hodnoty a lze předpokládat, že tyto extrémní výsledky jsou důsledkem nedostatečné závislosti identifikátoru, vyjádřené korelačním koeficientem, na vývoji trhu. Závěrem je možné konstatovat, že specifické metody měření ekonomických ukazatelů akciových fondů je možné využít při investičním rozhodování, ale je třeba nejdříve zjistit, na jaký tržní index je výnosnost fondů korelována.

*Klíčová slova:* akciové fondy – specifické metody měření – výnos – riziko

**ABSTRACT:** In the article there is tested the usefulness of specific methods of measuring of economic indicators at five equity funds, which are operating on the Czech market, and are among the most important on our market. Portfolio performance measurement was performed using Sharp's index, Treynor's index and Jenson's method. Specific methods of measuring for three of the five monitored funds correspond to the actual development of profitability and risk. In these companies justified usability of used indicators appears. In the two remaining funds the analyzed identifiers show extreme values and it can be assumed that these extreme results are due to the insufficient dependence of identifier expressed by correlation coefficient on market developments. Finally, it can be stated that specific methods of measuring economic indicators of equity funds can be used for investment decisions but first it must be determined to which market index the fund return is correlated.

*Key words:* equity funds – specific methods of measurement – profit – risk

---

**ADDRESS & ©**

*Ing. Martin MARŠÍK, Ph.D.  
Katedra účetnictví a financí  
Ekonomická fakulta  
Jihočeská univerzita  
Studentská 13, 370 05 České Budějovice  
Czech republic  
marsik@ef.jcu.cz*

*Ing. Daniel KOPTA, Ph.D.  
Katedra účetnictví a financí  
Ekonomická fakulta  
Jihočeská univerzita  
Studentská 13, 370 05 České Budějovice  
Czech republic*

## ZMĚNA ZÁKONA O PLATEBNÍM STYKU

Change of Law on System of Payment

*Liběna KANTNEROVÁ*

České Budějovice, Czech Republic

**ABSTRAKT:** Příspěvek se týká novely Zákona o platebním styku, který byl předložen na schůzi vlády ČR 9. 2. 2009 a byl zveřejněn na stránkách ministerstva financí dne 28. 5. 2009 po schválení vládou. V platnost novela vstoupila k datu 1. 11. 2009 tak, jako v ostatních členských státech EU.

*Klíčová slova:* zákon – platební styk – banka – plátce – platba

**ABSTRACT:** The paper deals with the change of the Payment System Act amendment which was introduced at the meeting of the Czech government on 9<sup>th</sup> February 2009 and published on the website of the Ministry of finance on 28<sup>th</sup> May 2009. The updated Act has been valid since 1<sup>st</sup> November 2009 in all member states of the EU.

*Key words:* law – system of payment – bank – payer – transfer

---

### ADDRESS & ©

*Ing. Liběna KANTNEROVÁ*  
*Katedra účetnictví a financí*  
*Ekonomická fakulta*  
*Jihočeská univerzita*  
*Studentská 13, 370 05 České Budějovice*  
*Czech Republic*  
*kantner@ef.jcu.cz*

---

## LOGISTICKÁ METRIKA VYUŽÍVANÁ PRO VYHODNOCOVÁNÍ PROCESU DOPRAVY

Logistic Metrics Used for Transport Enterprise Process Evaluation

*Jaroslava SMOLOVÁ*

České Budějovice, Czech Republic

**ABSTRAKT:** Vzhledem k současné globální situaci se stává čím dál tím více nutností sledovat a vyhodnocovat celkové logistické náklady. Ty jsou zvláště důležité pro dosahování konkurenční výhody. Doprava, skladování a další logistické činnosti jsou sledovány prostřednictvím logistické metriky. Tento příspěvek se zaměřuje na logistickou metriku, používanou českými podniky v oblasti hodnocení procesu dopravy, a je jedním z výstupů grantového výzkumného projektu GAJU 073/08/H Aplikace fuzzy logiky v logistickém controllingu a benchmarkingu.

*Klíčová slova:* logistická metrika – podnikové procesy – doprava

**ABSTRACT:** With regard to the current situation in global economy, it is necessary to monitor and evaluate logistics total costs. This is important for reaching up the competition advantage. Transport, storage and other logistics activities are monitored by logistic metrics. This paper is focused on logistic metrics used in Czech enterprises for evaluation of transport process efficiency and it is one of the findings of the grant research GAJU Nr. 073/08/H Application of fuzzy logic methods in logistic controlling and benchmarking.

*Key words:* logistic metrics – enterprise processes – transport

---

**Tento příspěvek je jedním z výstupů grantového výzkumného projektu GAJU 073/08/H Aplikace fuzzy logiky v logistickém controllingu a benchmarkingu.**

**ADDRESS & ©**

*Ing. Jaroslava SMOLOVÁ*  
*Katedra řízení*  
*Ekonomická fakulta*  
*Jihočeská univerzita*  
*Studentská 13, 370 05 České Budějovice*  
*Czech Republic*  
*smolaj@ef.jcu.cz*

---

## **MĚŘENÍ NÁKLADŮ DOPRAVNÍCH KONGESCÍ**

Measuring of Traffic Congestion Costs

*Jiří ALINA – Petr HANZAL*

České Budějovice, Czech Republic

**ABSTRAKT:** Řešení problematiky dopravních kongescí a jejich nákladů vyžaduje v první řadě vyčíslení nákladů, jejich identifikaci, určení referenčních stupňů dopravního toku a zjištění dalších parametrů. Příspěvek se zabývá základní problematikou, tedy definicí a měřením průměrných, marginálních nákladů a určením referenčního stupně dopravního toku. Výzkum je součástí disertační práce a interního grantu.

*Klíčová slova:* dopravní kongesce – náklady – dopravní tok

**ABSTRACT:** The solution of problems with traffic congestion and its costs requires primarily cost accounting, its identification, determination of reference level of traffic flow and findings of other parameters. The paper deals with basic problems i. e. the definition and the measuring of average, marginal costs and determination reference level of traffic flow. The research is a part of the dissertation and the internal grant.

*Key words:* traffic congestion – cost – traffic flow

---

**ADDRESS & ©**

*Ing. Jiří ALINA*  
*Katedra ekonomiky*  
*Ekonomická fakulta*  
*Jihočeská univerzita*  
*Studentská 13, 370 05 České Budějovice*  
*Czech Republic*  
[\*jalina@ef.jcu.cz\*](mailto:jalina@ef.jcu.cz)

*Ing. Petr HANZAL*  
*Katedra ekonomiky*  
*Ekonomická fakulta*  
*Jihočeská univerzita*  
*Studentská 13, 370 05 České Budějovice*  
*Czech Republic*  
[\*hanzal@kit.cz\*](mailto:hanzal@kit.cz)

---

## ÚROVNĚ PODNIKOVÉ KULTURY V SCHEINOVĚ MODELU

Levels of Corporate Culture in Schein's model

*Martin PECH*

**ABSTRAKT:** Příspěvek se zabývá vysvětlením podstaty podnikové kultury a interakcí mezi jejími úrovněmi. Popsán je zejména Scheinův model a jeho významné modifikace. Výsledky vycházejí z výzkumného projektu MŠMT 2E06044: „Manažerský audit jako nástroj podpory trvale udržitelného rozvoje malého a středního podnikání“.

*Klíčová slova:* podniková kultura – Scheinův model – úrovně kultury

**ABSTRACT:** The article deals with the explanation of the core of corporate culture and interactions among its levels. Schein's model of corporate culture and its important modification is described here, mainly. The results are based on research project No. 2E06044 „Managerial audit as a support tool for sustainable development of SMEs“.

*Key words:* corporate culture – Schein's model – levels of culture

---

**Výsledky příspěvku vycházejí z výzkumného projektu MŠMT 2E06044: „Manažerský audit jako nástroj podpory trvale udržitelného rozvoje malého a středního podnikání“.**

### ADDRESS & ©

*Ing. Martin PECH*  
*Katedra řízení*  
*Ekonomická fakulta*  
*Jihočeská univerzita*  
*Studentská 13, 370 05 České Budějovice*  
*Czech Republic*  
[\*mpechac@ef.jcu.cz\*](mailto:mpechac@ef.jcu.cz)

---

# ZEMĚDĚLSKÁ ČINNOST V KRAJINĚ, RIZIKA ROZVOJE

Agricultural Activity in Landscape, Risks of Development

*Jindřiška KOUŘILOVÁ*

České Budějovice, Czech Republic

**ABSTRAKT:** Území obhospodařované zemědělskou činností představuje polovinu výměry státu. Způsob hospodaření v krajině zejména v ekologicky cenném, podhorském území, patří mezi témata velmi důležitá pro rozvoj každého regionu. Samo odvětví trpí nezájmem institucí i veřejnosti; nejsou dostatečně uvažovány vedlejší efekty. Ale s produkcí do budoucna a zejména s obhospodařováním krajiny je nutné počítat, stejně jako s aktuálními riziky. A to v externím hodnocení HDP a náhledech na dotace, dále v pomíjení rizik vycházejících přímo z podniku, ale plynoucích i z důsledků změn venkova. Stávající navrhované metody oceňování činnosti zemědělství by mohly být doplněny postupem propočtu přínosu odvětví v konkrétním území na bázi alternativních nákladů.

*Klíčová slova:* zemědělství – region – krajina – venkov – produkty – struktura – rizika – náklady – dotace

**ABSTRACT:** The large area of agricultural land is one of the most important features for the development of any region. This sector has to face the problem of the decrease and the calculation method of the GDP share, there are different views of subsidies, the emergence of farm risks, the consequences resulting from the change of the countryside. However, the production and farming must be kept in future. Existing methods of evaluation of agricultural activities could be complemented by action numbers of research and applied projects dealing with the way of reversing these indirect effects for the benefit of agriculture. This article discusses the risks in the further development and refers to a possibility of the calculation based on opportunity costs.

*Key words:* agriculture – region – landscape – country – products – structure – risks – costs – subsidy

---

**Příspěvek byl zpracován s podporou MSM 6007665806.**

## **ADDRESS & ©**

*doc. Ing. Jindřiška KOUŘILOVÁ, CSc.*  
*Katedra účetnictví a financí*  
*Ekonomická fakulta*  
*Jihočeská univerzita*  
*Studentská 13, 370 05 České Budějovice*  
*Czech Republic*  
*kourilova@ef.jcu.cz*

---

## **MÍRA AKCEPTACE MOBILE MARKETINGU V ČESKÉ SPOLEČNOSTI**

Acceptance Ratio of Mobile Marketing in Czech Society

**Monika BŘEZINOVÁ**

České Budějovice, Czech Republic

**ABSTRAKT:** Změna spotřebitelského chování vede ke změně marketingové komunikace, v současné době jsou častěji než dříve používány marketingové techniky cílené marketingové komunikace. Vedle direkt mailu, telemarketingu, e-mail marketingu a dalších sem řadíme i mobile marketing. Mobile marketing je realizován prostřednictvím mobilního telefonu spotřebitelů. Jeho výhody a nevýhody jsou zmíněny v tomto článku. Prokázat, jak dalece jsou respondenti připraveni a ochotni přijímat komerční zprávy do mobilního telefonu je cílem výzkumu, z jehož výsledků vyplývá, že 54 % respondentů nechce přijímat reklamní zprávy na svůj mobilní telefon, a to ani za bonus poskytnutý operátorem, 46 % je ochotno přijímat reklamní zprávy na svůj mobilní telefon, z čehož pouze 7 % bez požadavku na bonus. K podobným výsledkům dospěla i firma Mediaresearch, která prováděla výzkum v roce 2008. V tomto výzkumu bylo 45 % respondentů ochotno přijímat reklamní zprávy na mobilní telefon.

*Klíčová slova:* mobile marketing – telemarketing – cílená marketingová komunikace

**ABSTRACT:** The change of the consumer behaviour leads to the change of the marketing communication, at present tools of target marketing communication are used more. Besides Direct marketing, Telemarketing, E-mail marketing and others, we use Mobile marketing too. Mobile marketing is made by the consumers' mobile phones. Advantages and disadvantages are mentioned in this article. To what extent respondents are ready for Mobile marketing, the aim of the research is to show. According to its results 54 % of respondents do not want to receive commercial messages to their mobile phones, and any bonus either, from mobile operators; 46 % are ready to receive comm. messages, in these only 7 % without any bonus. Similar results were gained by Mediaresearch company, which made a similar research in 2008. According to this research 45 % of respondents want to receive commercial messages to their mobile phones.

*Key words:* mobile marketing – telemarketing – target marketing communication

---

**ADDRESS & ©**

*Ing. Monika BŘEZINOVÁ, Ph.D.  
Katedra řízení  
Ekonomická fakulta  
Jihočeská univerzita  
Studentská 13, 370 05 České Budějovice  
Czech Republic  
brezina@ef.jcu.cz*

---

**MARKETING A SOCIÁLNÍ SLUŽBY**

Marketing and Social Services

**Jan MOLEK**

České Budějovice, Czech Republic

**ABSTRAKT:** Sektor služeb je značně rozsáhlý a představuje celou škálu nejrůznějších činností, jednoduchými procesy počínaje a nejsložitějšími operacemi, řízenými počítači, konče. V oblasti služeb vyvíjí aktivity různé typy organizací, od jednotlivců přes malé firmy až po nadnárodní společnosti, mající ziskový i neziskový charakter. Nejvíce služeb téměř ve všech zemích světa však poskytuje stát (vzdělání, justice, obrana, bezpečnost, zdravotnictví, sociální sféra apod.). Organizace poskytující služby, která bude chtít v turbulentním prostředí obstát, se při formulování své podnikatelské filozofie neobejde bez kvalitního a funkčního marketingu. Marketing sociálních služeb má řadu specifíků, vyplývajících z charakteru těchto služeb.

*Klíčová slova:* služby – organizace – podnikatelská filozofie – marketing – sociální služby

**ABSTRACT:** The area of social services is considerably extensive and involves a range of various activities from simple processes to complex operations conducted by computers. Various organizations are engaged in providing social services – sole proprietors, partnerships as well as international companies, both profit and non-profit organizations. However, most of the services are provided by the state (education, justice, defence, security, health, social sector, etc.). Organizations providing these services will have to implement quality and effective marketing strategies in order to succeed in the changing environment. The marketing of social services has a number of special features resulting from the nature of these services.

*Key words:* services – organization – entrepreneurial philosophy – marketing – social services

---

#### **ADDRESS & ©**

*Ing. Jan MOLEK, CSc.  
Katedra právních oborů, řízení a ekonomiky  
Zdravotně sociální fakulta  
Jihočeská univerzita  
Jírovcova 24/1347, 370 04 České Budějovice  
Czech Republic  
molek@zsf.jcu.cz*

---

#### **MENTORING – KOMUNIKACE VE VZDĚLÁVÁNÍ V RÁMCI PRACOVNÍHO PROCESU**

Mentoring – Communication in Education in Terms of Working Process

**Petr ŘEHOR**

České Budějovice, Czech Republic

**ABSTRAKT:** Tématem článku je mentoring, který může být chápán jako jedna z metod komunikace při vzdělávání a rozvoji pracovníků v podniku. V článku bude vysvětlen tento poměrně nový pojem a objasněna možnost jeho využití v současné podnikové praxi. Zároveň jsou uvedeny i příklady jeho zapojení v různých projektech a shrnuty jeho přínosy.

*Klíčová slova:* mentoring – management – komunikace – vzdělávání – projekty

**ABSTRACT:** The topic of the paper is mentoring that can be regarded as one of the methods of communication in education and development of workers in company. This relatively new term is explained in the paper and the possibility of its usage in current practice in companies is clarified there too. An example of its engagement in different projects is mentioned there as well as the summary of its benefits.

*Key words:* mentoring – management – communication – education – projects

---

Příspěvek vznikl za finanční podpory projektu CZ.1.07/2.3.00/09.0205.

#### ADDRESS & ©

*Ing. Petr ŘEHOR, Ph.D.*  
*Katedra řízení*  
*Ekonomická fakulta*  
*Jihočeská univerzita*  
*Studentská 13, 370 05 České Budějovice*  
*Czech Republic*  
*rehor@ef.jcu.cz*

---

## 2 POLITOLOGIE · POLITICAL SCIENCE

### HOSPODÁŘSKÝ A POLITICKÝ VÝZNAM ZÁMOŘSKÝCH ÚZEMÍ EVROPSKÉ UNIE

Economic and Political Importance of EU's Oversea Territories

*Štěpán STRNAD*

České Budějovice, Czech Republic

**ABSTRAKT:** Cílem článku je představit geopolitický rozměr Evropské unie v širším měřítku, z pohledu jejího zámořského rozměru. Text se soustřeďuje na mořské teritorium EU, zvláště na její exkluzivní ekonomické zóny s jejich ekonomickým významem v globálním měřítku. Zásadní pozornost je soustředěna na francouzské departementy, zvláště na Réunion a Francouzskou Guayanu s jejich strategickou polohou v oblasti námořních obchodních tras a vesmírné politiky.

*Klíčová slova:* EU – Exkluzivní ekonomická zóna – geopolitika – zámořská území

**ABSTRACT:** The aim of this article is to present the EU geopolitical sphere in the broader scale, in the view of its overseas measure. The text focuses on the European Union's maritime territory, especially on the Exclusive Economic Zones with their economic importance in global size. The main accent is concentrated on the French departments, especially Reunion and French Guayana with their strategic position in the sphere of sea trade lines and space policy.

*Key words:* EU – Exclusive Economic Zone – geopolitics – oversea territories

---

## ADDRESS & ©

*Mgr. Štěpán STRNAD*  
*Katedra společenských věd*  
*Vysoká škola evropských a regionálních studií, o.p.s.*  
*Žižkova 4, 370 01 České Budějovice*  
*Czech Republic*  
*strnad@vsers.cz*

---

## ASPEKTY FORMOVÁNÍ ETNICKÉ IDENTITY OBYVATEL NA SEVEROVÝCHODNÍM SLOVENSKU

Aspects of Forming Ethnic Identity of Inhabitants in Northeast Slovakia

*Pavel HYNČICA*

**ABSTRAKT:** Národnostní poměry na severovýchodním Slovensku byly po staletí velmi složité. Ve zdejší oblasti žijí příslušníci několika etnických skupin (Slováci, Rusíni, Rusíni-Ukrajinci, Ukrajinci), přičemž vztahy mezi nimi byly dlouhodobě poznamenány řadou rozporů a nedorozumění, které se vztahují k základním otázkám identity. Hlavní spor se dodnes vede především o tzv. rusínskou otázku, tj. o to, zda jsou Rusíni samostatným národem, nebo subetnikem ukrajinského národa. V historii působili v tomto regionu zastánci obou těchto koncepcí. Permanentní polemiky v této věci přispívaly mnohdy až k manipulaci s identitou a měly vliv na nevyhraněnou etnickou sebeidentifikaci zdejších obyvatel. Složité etnické vztahy byly v minulých desetiletích posilovány různými procesy a tendencemi (tzv. slovakizace, ukrajinizace, deukrajinizace). Také v současnosti je tato problematika plná rozporů. Cílem tohoto příspěvku je rozbor některých problematických aspektů, vztahujících se k této tematice. Budeme představovat přístupy a argumenty zastánců různých interpretací a orientací (pro-rusínská, proukrajinská) bez nároku na vynášení hodnoticích soudů v těchto věcech.

*Klíčová slova:* Rusíni – Ukrajinci – severovýchodní Slovensko – identita

**ABSTRACT:** National affairs in the Northeast Slovakia have been complicated for centuries. This area is a home to several ethnic groups and the relations among them have been impacted by a range of long-term conflicts and misunderstandings related to basic questions about identity. Until today the main conflict has been the so-called Ruthenian question, i.e. if the Ruthenians are an independent nation or a sub-ethnic nation of the Ukrainian nation. Throughout the history, there have been advocates of both concepts in this area. The permanent polemics related to this matter many times contributed even to the manipulation with identity and had influence on the neutral ethnic self-identification of the local inhabitants. Complicated ethnic relations were strengthened in the past decades by various processes and tendencies. Even nowadays this problem is full of antagonisms. The objective of this paper is to analyse some aspects related to this topic.

*Keywords:* Ruthenian – Ukrainian – Northeast Slovakia – identity

---

## ADDRESS & ©

*PhDr. Pavel HYNČICA, Ph.D.*  
*Katedra politologie a filozofie*

## **HROZBA IDEOLOGIÍ A TOTALITARISMU V DÍLE RAYMONDA ARONA**

Menace of Ideology and Totalitarianism by Raymond Aron

*Jiří NESIBA*

Brno, Czech Republic

**ABSTRAKT:** Předkládaný příspěvek pojednává o analýzách francouzského sociologa a historika Raymonda Arona, který se zabýval hrozbami ideologií a totalitarismu moderní společnosti. Moderní společnost, kterou Aron nazýval „společností industriální“ na základě popisu sociologické metodologie tzv. ideálních typů, je podle něj v neustálém nebezpečí ideologického myšlení, které může za určitých podmínek vést k totalitarismu. Takovéto ideologické myšlení Aron rozkrýval i v západní demokratické společnosti padesátých a šedesátých let 20. století, kde bylo marxistické myšlení absorbováno do podob nových intelektuálních směrů, jako např. francouzský existencialismus, strukturalismus či angažovaná kritická sociologie. Raymond Aron ve své práci propracoval metodologii, zkoumající tzv. „historii idejí“, kde badatel může efektivněji srovnávat minulost a přítomnost a popisovat tzv. dějiny přítomnosti, a tak metodologicky a jednodušeji rozpoznávat uvedená rizika. To neznamená jen práci s historickými fakty, ale také ujasnění teoretického rámce takového výzkumu. Propojením teoretické a faktografické stránky bádání (tzv. „historie idejí“) lze podle Arona objasnit ideologické tendence v jakékoliv společnosti. Proto i dvacet let po pádu železné opony zůstává Aronova práce dodnes aktuální.

*Klíčová slova:* Raymond Aron – marxismus – liberalismus – industriální společnost – ideální typ – totalitarismus

**ABSTRACT:** This article studies the work of a French sociologist and historian Raymond Aron, who analyzed the dangers and the risks of the modern society. Modern society, which he called „an industrial society“ according to his sociological methodology based on using principles of the ideal types, is under danger and risk of the ideological movements, which lead to the totalitarianism. Ideological movement is possible to be recognized even in democratic western society through consequences of ideas used in marxistic philosophy, which was absorbed in French existencialism, structuralism and engaged critical sociology. Raymond Aron proposed the methodology of „history of ideas“ which is able to explicate from the past till today „history of presence“. It means not only working with historical facts, but moreover, there should be declared the theoretical background of research. Raymond Aron brought with his style of researching a solid and actual analysis, which is still applicable for the work in the human sciences. That is the reason why, today, in the 20th anniversary of the fall of the iron curtain, Aron’s thinking is still actual.

*Key words:* Raymond Aron – marxism – liberalism – industrial society – ideal type – totalitarianism

---

## ADDRESS & ©

Mgr. Jiří NESIBA  
Ústav humanitních věd  
Newton College, a.s.  
tř. Generála Píky 7, 613 00 Brno  
Czech Republic  
nesiba@email.cz

---

### **3 VYBRANÉ PŘÍSPĚVKY Z DALŠÍCH HUMANITNÍCH OBORŮ · SELECTED ENTRIES FROM OTHER FIELDS IN THE HUMANITIES**

#### **AMENITNÍ MIGRACE - SPECIFICKÁ FORMA MIGRACE OBYVATEL**

Amenity Migration – Specific Form of Human Migration

*Michael BARTOŠ – Drahomíra KUŠOVÁ – Jan TĚŠITEL*

České Budějovice, Czech Republic

**ABSTRAKT:** Amenitní migrace je chápána jako specifický typ lidské migrace, která není motivována ekonomickou výhodností cílového území, ale snahou žít v celkově hodnotnějším socio-kulturním prostředí, a směřuje převážně z městského prostředí do venkovské krajiny. Ve vybraných modelových územích České republiky byly na základě terénního sběru dat identifikovány a popsány skupiny amenitních migrantů. Výsledky jsou diskutovány s autory zabývajícími se amenitní migrací. Z uvedeného výzkumu vyplývá, že amenitní migranti v modelových územích jsou převážně vysokoškolsky vzdělání, mají větší ekonomickou sílu a zároveň jsou více kreativní. Dávají přednost přírodním hodnotám území před kulturními. Jejich migrace nesouvisí s cestovním ruchem či „druhým bydlením“, jak se dříve předpokládalo. Dávají zároveň přednost stávajícímu bytovému fondu na venkově před výstavbou nových objektů.

*Klíčová slova:* migrace obyvatel – amenitní migrace – rozvoj rurálních oblastí – kvalita života – turismus

**ABSTRACT:** Amenity migration is a specific type of migration which is not motivated by economic prosperity – it is brought about by the desire to render the more valuable natural or socio-cultural environment of the target territory, and it is often directed from metropolitan to rural areas. The group of amenity migrants from chosen areas of the Czech Republic was described and identified on basis of collected empirical data set. The results are discussed with relevant authors who currently study amenity migration. It stems out from the mentioned results that amenity migrants in model areas are rather university educated, economically strong and more creative. They prefer natural amenities to cultural amenities, their in-migration is not related to tourism and „second homes phenomenon“ as expected earlier. They use current residential potential for permanent living in the amenity-rich places.

*Key words:* human migration – amenity migration – development of rural areas – quality of life – tourism

---

Příspěvek byl podpořen projektem GA ČR č. 403/07/0714 „Amenitní migrace jako nová forma specifické globální migrace obyvatel. Její vliv na socioekonomický rozvoj rurálních oblastí České republiky.“

#### ADDRESS & ©

*Ing. Michael BARTOŠ, CSc.*  
*Katedra rostlinné výroby*  
*Zemědělská fakulta*  
*Jihočeská univerzita*  
*Studentská 13, 370 05 České Budějovice*  
*Czech Republic*  
*michlba@usbe.cas.cz*

*PhDr. Drahomíra KUŠOVÁ*  
*Katedra krajinného managementu*  
*Zemědělská fakulta*  
*Jihočeská univerzita*  
*Studentská 13, 370 05 České Budějovice*  
*Czech Republic*

*Ing. Jan TĚŠITEL, CSc.*  
*Katedra krajinného managementu*  
*Zemědělská fakulta*  
*Jihočeská univerzita*  
*Studentská 13, 370 05 České Budějovice*  
*Czech Republic*

---

## KOŘENY SOUDOBÝCH VENKOVSKÝCH TRADIC A JEJICH VLIV NA STABILITU VENKOVA

Roots of Current Rural Traditions And Their Influence on Countryside Stability

***Růžena KRNINSKÁ***

České Budějovice, Czech Republic

**ABSTRAKT:** Článek se soustřeďuje na význam kulturologických aspektů v stabilizaci venkova a pojednává o některých faktorech spojených s jejich socioekonomickým stavem. Cílem dotazníkového průzkumu bylo porovnání dvou vybraných vesnic, jejich kulturně sociálních a ekonomických předpokladů z hlediska udržitelnosti venkovského osídlení. Význam živých a silných kulturních tradic posiluje nejen kvalitu života a vztahy mezi lidmi, ale také jejich vztah k venkovskému prostoru, ve kterém se nacházejí, a tím i jeho stabilitu a trvalou udržitelnost.

*Klíčová slova:* venkov – stabilita a trvalá udržitelnost – kulturologické aspekty

**ABSTRACT:** The article is concentrated on the importance of culturological aspects in stabilization of countryside and deals with some factors connected with their socio-economic state. The aim of the research was to compare two villages, their culture-social and economical presumptions in a point of view to sustain countryside settlement. The importance of live and strong traditions reinforces not only duality of life and human relations, but connection to the countryside area, too.

*Key words:* countryside – stability and permanent sustenance – culturological aspects

---

Článek byl zpracován v rámci výzkumného projektu *Socioekonomický vývoj českého venkova a zemědělství*, registrovaného u MPSV pod evidenčním číslem 1J016/04-DP2.

**ADDRESS & ©**

*doc. Ing. Růžena KRNINSKÁ, CSc.*  
*Katedra řízení*  
*Ekonomická fakulta*  
*Jihočeská univerzita*  
*Studentská 13, 370 05 České Budějovice*  
*Czech Republic*  
*krninska@ef.jcu.cz*

---

**СТАНОВЛЕНИЕ В РУСИСТИКЕ ТЕОРИИ КОГНИТИВНО-СИНТАКСИЧЕСКОЙ ИДИОМАТИКИ**

Creation of Theory of Cognitive and Syntactic Idiomatics in Russian Studies

*Зухра Равильевна АГЛЕЕВА*

Astrachan, Russia

**РЕЗЮМЕ:** В статье рассматриваются следствия идиоматизации придаточных частей сложноподчинённого предложения, сопоставляются признаки фразеосинтаксических идиом свободносинтаксических прототипов. Отмечается способность фразеосинтаксических идиом репрезентировать различные концепты (в том числе и в разноструктурных языках).

*Ключевые слова:* средства репрезентации – фразеосинтаксические идиомы – свободные синтаксические структуры – соотношение фраземики и синтаксиса – разноструктурные языки

**ABSTRACT:** The article studies the consequences of idiomatization of subordinate clauses within complex sentences, attributes of phraseo-syntactic idioms of free-syntactic structures are compared here. The possibility of representation of various concepts (including languages with different structures) is emphasised here.

*Key words:* means of representation – phraseo-syntactic idioms – free-syntactic structures – correlation of phrasemics and syntax – various-structural languages

---

**ADDRESS & ©**

доц. Зухра Равильевна АГЛЕЕВА, к. пед. н., докторант  
Кафедра современного русского языка  
Филологический факультет  
Астраханский государственный университет  
ул. Татищева, 20 А, 3 этаж, ауд. 309; 414 056 Астрахань  
Russia  
[z.agleeva@yandex.ru](mailto:z.agleeva@yandex.ru)

---

## МЕТАФОРА «ПОТОК»: ПРОСТРАНСТВЕННАЯ КОНЦЕПТУАЛИЗАЦИЯ ЭМОЦИЙ, МЫСЛЕЙ И ВРЕМЕНИ

Flow Metaphor: Spatial Conceptualization of Emotions, Thoughts and Time

*Светлана Михайловна БОГДАНОВА*

Irkutsk, Russia

**ABSTRAKT:** V článku jsou prezentovány závěry ze studia těch fragmentů ruského a anglického jazykového obrazu světa, které jsou v lidském vědomí konceptualizovány za využití strukturní metafory «Proud». Předmětem jazykové analýzy jsou ruské a anglické věty, v nichž jsou některé fragmenty jazykového obrazu světa uspořádány v termínech cíleného pohybu tekutiny. Jako materiál pro výzkum byly použity texty z uměleckých děl v ruském a anglickém jazyce a rovněž údaje z korpusových textů. Bylo zjištěno, že metafora «Proud» se ve zkoumaných jazycích vyskytuje při popisu emocionálních projevů, mentálních činností, a včetně činností paměťových a časových. Tak lze učinit závěr, že dané fragmenty jazykového obrazu světa jsou jak v anglickém, tak i v ruském jazyce prostorově konceptualizovány. V závěrech výzkumu byly zjištěny jak shody, tak i rozdíly v jazykových obrazech světa obou jazyků.

*Klíčová slova:* konceptualizace – strukturní metafora – jazykový obraz světa

**ABSTRACT:** The article deals with the research of linguistic representation of some spheres of life which are conceptualized by means of the FLOW metaphor in Russian and in English. The analysis is based on concrete linguistic material, especially Russian and English sentences in which certain spheres become ordered in the terms of directed movement of liquid. The material investigated is Russian and English fiction and corpora. It is proved that in the Russian and English languages the FLOW metaphor takes place when talking about emotions, thoughts, memory, time, etc. The research has shown that these spheres have spatial conceptualization and that there are common features as well as differences in the linguistic world views in both languages.

*Key words:* conceptualization – structural metaphor – linguistic world view

---

### ADDRESS & ©

проф. Светлана Юрьевна БОГДАНОВА, д. фил. н.  
Кафедра прикладной лингвистики  
Факультет английского языка  
Иркутский государственный лингвистический университет  
Ленина 8, 664 025 Иркутск

## СЛОВО-МАНИПУЛЯТОР БЕЗУСЛОВНО

Bezuslovno Being Word Manipulator (undoubtedly, certainly)

*Елена Валерьевна МАРКАСОВА*

Sankt-Petěrburg, Russia

**ABSTRAKT:** Tento článek pojednává o slově *bezuslovno* (nepochybně, určitě). Článek analyzuje významy a užití tohoto slova nejen v literatuře 19. a 20. století, ale také v současném jazyce, včetně jazyka médií. *Bezuslovno* funguje jako prostředek manipulace s postoji partnerů při komunikaci metodou stavové distribuce v procesu komunikace. Jako slovo, důležité pro tvorbu textu mluvené řeči, ztrácí svůj význam a stává se výrazem souhlasu / nesouhlasu (v ironicky orientovaném kontextu).

*Klíčová slova:* bezuslovno – užití v literatuře i jazyce médií – prostředek manipulace s postoji – výraz souhlasu / nesouhlasu

**ABSTRACT:** This article deals with the word *bezuslovno* (undoubtedly; unconditionally; certainly, of course). The paper analyses the meanings and the usage of this word in the literature from the very beginning of 19th century to the modern Russian including the mass-media practice. *Bezuslovno* in this context functions as the most efficient way of manipulating the partner's position, as the method of status distribution inside the communication. As a discursive word it can lose the meaning and can become the sign of agreement or disagreement (in an ironical context).

*Key words:* discursive words – speech manipulation – rhetoric – conversational approach – mass-media practice

---

### ADDRESS & ©

*Елена Валерьевна МАРКАСОВА, д. фил. н.  
АГ СПбГУ (Академическая гимназия)  
Санкт-Петербургский государственный университет  
Пер. Каховского 9, 181 315 Санкт-Петербург  
Russia  
[markasovaelena@yandex.ru](mailto:markasovaelena@yandex.ru)*

---

## ПОСЛОВИЦЫ В ГАЗЕТНОМ ТЕКСТЕ И МЕДИЙНОМ ДИСКУРСЕ

Proverbs in Newspaper Text and Media Discourse

*Ольга Борисовна АБАКУМОВА*

Orel, Russia

**ABSTRAKT:** Článek pojednává o funkci přísloví v periodickém tisku, v mediálním diskursu. Zvláštní pozornost je věnována popisu různých typů komunikativních strategií, které žurnalisté využívají k dosažení nezbytného efektu. Předpokládá se, že text v médiích reprezentuje ve většině případů výsledky sociálně-strategické komunikační činnosti. Cíle je dosaženo zvláštním „dávkováním“ materiálu, organizací komunikace, využitím různých prostředků působnosti řeči. Využití přísloví v textu je spojeno s postupným rozvíjením scénáře přísloví, což lze považovat za důsledek vrstvení 3 druhů frejmů na sebe: obrazného, zevšeobecňujícího a okazionálního. Přísloví, které je v textu aktualizováno, vyjadřuje nepřímou řeč (ve většině případů direktivního typu).

*Klíčová slova:* přísloví – mediální diskurs – komunikativní strategie – instrumentální strategie – sociálně-strategická komunikativní činnost – frejm – nepřímá promluva – scénář

**ABSTRACT:** The article deals with the problem of proverb's meaning and its functioning in newspaper text and in media discourse. Special attention is paid to different communicative strategies, used by journalists in achieving the necessary effect. It is supposed that media text in most cases is a result of social strategic action. The aim is achieved through different means and use of proverbs as well. The actualisation of proverb in text is connected with the developing of the proverbial scenario as a result of superposition of three types of frames: imaginary, occasional and generalised. The use of proverb in speech is an indirect speech act (in most cases of directive type).

*Key words:* proverb – media discourse – communicative strategy – instrumental strategy – social strategication – frame – indirect speech act – scenario

## ADDRESS & ©

*доц. Ольга Борисовна АБАКУМОВА, к. фил. н., докторант  
Кафедра английской филологии  
Факультет иностранных языков  
Орловский государственный университет  
ул. Карачевская, д. 76, 302 026 Орёл  
Russia  
abakumova-ob@mail.ru; abakumovaolga@yahoo.com*

---

## K ČINNOSTEM PRODUKTIVNÍM A RECEPTIVNÍM V SOUČASNÉ KOMUNIKACI

To Productive And to Receptive Functions in Current Communication

*Karel DVOŘÁK*

České Budějovice, Czech Republic

**ABSTRAKT:** Současná doba je poznamenána zvýšenými nároky na komunikativní činnosti. Vedle tvorby textu – činnosti produktivní – jde o přijímání textu a jeho porozumění. Této činnosti by zvláště v textech odborných měla být věnována zvláštní pozornost. Odborné texty se vyznačují zvýšenou kondenzací. Syntaktická kondenzace, typická pro odborný styl, je v současné češtině významným prostředkem, předpokládajícím určité intelektuální a vyjadřovací schopnosti.

*Klíčová slova:* komunikativní kompetence – činnosti produktivní – činnosti receptivní – kondenzovaná kompaktní větná stavba – spojovací výrazy – významové vztahy – příslovečná určení a jejich druhy – příčina a důvod

**ABSTRACT:** The current time is characterized by high demands on communication functions. Besides the text creation, the productive function, it concerns accepting and understanding the text. The special attention should be paid to this function particularly in the scholarly texts. Scholarly texts are characterized by increased condensation. Syntactic condensation, typical of the scholarly style, is an important instrument which supposes certain intellectual and expressive abilities in current Czech language.

*Key words:* communication competence – productive functions – receptive functions – condensed compact sentence structure – connective expressions – significant relations – proverbial definitions and their sorts – cause and consequence

---

#### ADDRESS & ©

*doc. PhDr. Karel DVOŘÁK, CSc.*  
*Katedra aplikované jazykovědy*  
*Vysoká škola evropských a regionálních studií, o.p.s.*  
*Žižkova 4, 370 01 České Budějovice*  
*Czech Republic*  
*dvorak@vsers.cz*

---

## EKONOMICKÉ NÁZORY TEOLOGICKÝCH MYSLITELŮ OBDOBÍ REFORMACE

Economical Opinions of Theological Thinkers in Era of Reformation

*Karel ŠRÉDL*

Praha, Czech Republic

**ABSTRAKT:** Ekonomika latinského křesťanství prodělala mezi 11. a 12. stoletím důležitou a rychlou transformaci. Je samozřejmě diskutabilní směr a rychlost tehdejšího ekonomického vývoje, ale základní rysy jsou zřejmé. Populace vzrůstala, městské aglomerace podporovaly společenskou mobilitu a změny se projeví i v mincovnictví. V souvislosti s rozvojem feudální společnosti se objevily některé průvodní jevy, které nasvědčovaly vzniku základních struktur preindustriální společnosti. Mnohé z tohoto se vytvořilo kolem roku 1300, takže četná města si udržela svůj původní vzhled až do 19. století. I když feudální držba byla všeobecně rozšířená, přesto v Evropě kolem roku 1300 přecházela tato držba postupně v soukromé vlastnictví.

*Klíčová slova:* křesťanství – reformace – lichva – protestantismus – obchod

**ABSTRACT:** Between the eleventh and the fourteenth centuries the economy of Latin Christianity went through fundamental and rapid transformations. Obviously, there is a scholarly debate on the direction and the speed of economic development; but some points are clear

enough. The population increased, urban centres supported social mobility and there was a massive coinage, too. At a time when feudal society still flourished, there was a concomitant development of basic structures of pre-industrial society, most of which originated around 1300, so that many towns retained their appearance until the nineteenth century. While feudal tenure was still widespread, it appears that in Europe by 1300, such tenures were becoming more like private property.

*Key words:* Christianity – reformation – usury – protestantism – trade

---

## ADDRESS & ©

*doc. Ing. PhDr. Karel ŠRÉDL, CSc.*  
*Katedra ekonomických teorií*  
*Provozně ekonomická fakulta*  
*Česká zemědělská univerzita*  
*Kamýcká 129, 165 21 Praha 6 – Suchdol*  
*Czech Republic*  
*sredl@pef.czu.cz*

---

## HOLISMUS A EVOLUCE

Holism and Evolution

Paul Hendrik MÖLLER

Garsfontein-East, Republic of South Africa

**ABSTRAKT:** Autor shrnuje biografické údaje o Janu Christianu Smutsovi a podává přehled jeho názorů na holismus a vývoj. Je podrobněji vyložena koncept holismu jako teorie celostního charakteru existujících jsočností. Předkládá se přehled osobností, podnětů a vazeb, které Jana Christiana Smutse ovlivňovaly v jeho životní dráze vědce, politika a vojáka.

*Klíčová slova:* holismus – vývoj – Jan Christian Smuts – vědec – politik – voják – jižní Afrika – Jihoafrická republika – Jihoafrická unie – Afrikánci – Búrové

**ABSTRACT:** The author presents in the comprehensive survey the data touching Jan Christian Smuts and his ideas about holism and evolution. The concept of Holism as a theory of wholeness characteristics of existing entities is treated in greater details. The survey of personalities, stimuli and linkages having influence on Jan Christian Smuts during his life as a scientist, politician, and military leader is given.

*Key words:* Holism – evolution – Jan Christian Smuts – scientist – politician – military leader – South Africa – Republic of South Africa – South African Union – Afrikaaners – the Boers

---

*Z anglického originálu do češtiny přeložili a poznámkami opatřili doc. MUDr. Petr PETR, Ph.D., Mgr. Pavla DOBROVOLNÁ a Mgr. Hana KALOVÁ, RFA (Katedra veřejného a sociálního zdravotnictví Zdravotně sociální fakulty Jihočeské univerzity v Č. Budějovicích, Nadační fond EMA, European Medical Agency).*

## ADDRESS & ©

*prof. Dr. Paul Hendrik MÖLLER*  
*Emeritní profesor sociologie*  
*P.O. Box 38962*  
*Garsfontein-East, 0060*  
*Republic of South Africa*

---

## **REPRESOŘI A JEJICH SUBJEKTIVNÍ POHLED NA REGULACI VLASTNÍCH EMOCÍ**

Repressors And Their Subjective View of Regulating Their Own Emotions

***Beata PRYKOVÁ***

České Budějovice, Czech Republic

**ABSTRAKT:** Emoce jsou pro nás z evolučního hlediska velmi hodnotné, neboť koordinují naše reakce vzhledem k situacím. Emoční regulace zahrnuje jak snižování, tak zvyšování negativních či pozitivních emocí. Pojmem blízkým emoční regulaci je coping, odlišuje se však od ní svým primárním zaměřením na snížení negativní emoce, prožívané v delší interakci organismu a prostředí (neboli v tzv. emoční epizodě). V českém jazyce se nejčastěji setkáváme s ekvivalentem „zvládání zátěže“, běžně se však v odborné literatuře užívá anglický originál. V souvislosti s copingem se v posledních letech hovoří o tzv. represivním copingovém stylu, který bývá charakterizován jako neuvědomované popírání prožívané úzkosti. Typický represor je charakteristický tím, že interpretuje stresující situaci jako jen z poloviny tak špatnou, než skutečně je, a to z důvodu vnímat sebe sama jako bytost neochvějnou a emocionálně stabilní. Zaměřuje se především na vnější klíče a usiluje o vzbuzení co nejlepšího dojmu ve svém sociálním okolí.

*Klíčová slova:* regulace emocí – coping – represivní copingový styl

**ABSTRACT:** From the evolutionary point of view, emotions are very valuable for us because they coordinate our reactions to situations. Emotion regulation includes both an increase and a reduction of negative or positive emotions. A term related to emotion regulation is „coping“ but coping differs in its primary focus – it focuses on the reduction of a negative emotion experienced in a longer interaction of body and the environment (in a so-called emotional episode). An equivalent term in the Czech language is „zvládání zátěže“, but the English original is commonly used in specialised literature. Often mentioned in relation to coping is the so-called repressive coping style which is characterised as an unconscious denial of the experienced distress. The typical repressor usually interprets a stress situation as only half as serious as it really is in order to perceive himself / herself as an unshakeable and emotionally stable being. The repressor mainly focuses on external keys and strives to make the best possible impression in his / her social surroundings.

*Key words:* regulation of emotions – coping – repressive coping style

---

### **ADDRESS & ©**

*Mgr. Beata PRYKOVÁ*  
*Dlouhá 23, 370 11 České Budějovice*

*Czech Republic*  
***prykovabeata@seznam.cz***